

## HAMNSKIFTAREN GEOGRAFISKA FOTNOTER

### EPISOD 6. VÄSTMANLAND & NÄRKE "GRUVFRUNS SILVER"

#### INNEHÅLL OCH PLATSER I DETTA AVSNITT

**1. PILEN I TRÄDET**

Jim får gåtan i Tiomilaskogen i **Värmland**

**2. RESAN MOT SILVERGRUVAN**

Jim rider på en varg från **Värmland** till **Västmanland**.

**3. GRUVAN OCH GRUVFRUN**

**Västmanland**. Jim kommer fram till Sala Silvergruva och går ner i djupet. Jim träffar Gruvfrun som talar **västmanländska**.

**4. PRÄSTENS STÖLD**

**Västmanland**. Jim blir lurad i den öde silvergruvan

**5. HÅLET OCH HOPPET GENOM TIDEN**

**Västmanland** Jim hoppar från vår tid till 1600-talet (Stormaktstiden)

**6. I EN ANNNAN TID** Västmanland

Jim vaknar vid den levande Silvergruvan.

**7. RESA MELLAN SALA OCH ÖREBRO** Västmanland - Närke

Jim möter en räddande ängel som ger oss exempel på närkingska

**8. AILA KOMMER TILLBAKA** Närke

Jim smyger vid slottet i Örebro.

**9. CLIFFHANGER** Närke

Jim förvandlar sig till hasselmus och hoppar upp i prästens vagn. Jim lämnar Örebro och far mot Stockholm.

## INTRO OCH RESUMÉ

*Det här är sagan om Jim som kan förvandla sig till djur. För att rädda sin dödssjuka syster måste han följa med korpen Aila och tillsammans ska de hitta Den försvunna Trollboken. Precis när de hittar boken, hos vargarna i Värmland, är det någon som attackerar dem med pilbåge.*

### 1. PILEN I TRÄDET

**AILA**

Jim, Jim! Är du träffad?

**Pilen hade missat mig precis och istället satt sig i trädet alldeles intill mig. Det var en liten lapp fäst på pilskäftet.**

**AILA**

Vad står det?

**JIM**

”Jag har viktig information om Trollboken. Möt mig i **gruvan**<sup>1</sup>. Fråga efter Silvrets fru i Sala”

**AILA**

Jaså... Vi måste ta reda på vad det kan vara!

**Jag förstod ingenting, men varghonan Ylva visste.**

**VARGHONANA**

Silvrets fru i Sala? Det är säkert **Sala silvergruva**<sup>2</sup>.

**JIM**

Och vem är frun då?

**VARGHONAN**

**Gruvfrun**.<sup>3</sup> De säger att hon bor där långt ner i själva gruvan...

**JIM**

Men nu har vi ju Trollboken. Då kan vi ju bota Annemarie!

---

<sup>1</sup> **Gruvor** har en central roll, både här och i Sveriges historia. Gruvdriften och malmexport har länge varit en viktig del av Sveriges ekonomi.

<sup>2</sup> **Sala Silvergruva** är den i särklass största silverfyndigheten i Sverige. Var i drift sedan 1500-talet, kanske till och med ännu längre.

<sup>3</sup> **Gruvfrun**, (Gruvrået, bergsrået) ett väsen i folktron som förekommer i gruvor och berg. Kan uppträda som trollkåring, fladdermus, gråskäggig gubbe men också elegant dam i dyr klänning.

**AILA:**

Vi behöver veta vad Gruvfrun vill, för då kan vi...  
Kra kra

**JIM**

Kan vadå Aila?

**AILA**

Krraaaa... Hrmpf. Jag önskar jag kunde förklara.

**Ailas ögon var extra blanka. Det verkade livsviktigt att träffa den där Gruvfrun.**

**VARGHANEN**

Vi kan visa er vägen till Sala. Jim! Hoppa på!

### **3. RESAN MOT SILVERGRUVAN - FRÅN TIOMILASKOGEN TILL SALA.**

Jag red på den största Vargen, Ulf, ut ur Värmland och in i **Västmanland**<sup>4</sup>, landskapet som ligger **öster om Värmland**<sup>5</sup>. Jag hade ingen aning om vad Gruvfrun ville men kände mig stolt över att ha hittat Trollboken. Vargens mjuka päls var varm, och det var som om jag flög över stock och sten.

### **3. UTANFÖR GRUVAN**

Många timmar senare, var vi framme i Västmanland. **Sala Silvergruva var inte längre i bruk utan ett turistmål**<sup>6</sup>. Men nu var det natt och öde.

**JIM**

Ska vi gå in?

**VARGHONA**

(SFX Varggnäll) Vi hade gärna, men vi måste... Hrmpf. Vi måste...

**VARGHANE**

Måste springa vidare helt enkelt!

**JIM**

Men? Hallå? Ska ni bara sticka nu? (ropar)

**Vargarna svarade inte, de vände och försvann.**

---

<sup>4</sup> Landskap - **Västmanland** introduceras

<sup>5</sup> **Position** - var är vi på resan?

<sup>6</sup> Den sista gruvan i Sala silvergruva, Bronäsgruvan, stängdes **1962**. Totalt utvanns mer än **450 ton silver** från gruvan. Idag ligger där ett museum.

**JIM**

Varför stack dom bara?

**AILA**

De där tål inte silver.

**JIM**

Va? Varför inte det?

**AILA**

Dom är inga riktiga vargar. De är **varulvar**<sup>7</sup>.

**JIM**

Varulvar?

**AILA**

Jojo. Men nu ska vi gå ner i gruvan, kom!

### **SCEN 3 GRUVFRU I SALA SILVERGRUVA 1:30**

**Vi gick fram till en av gruvans ingångar. Det var ett hus och inne i huset fanns ett gruvhål med en trappa, rakt ner i hålet.**

**AILA**

Hallå (eko)!! **Vissa hål är 300 meter djupa**<sup>8</sup>. Se upp så att du inte snubblar i trappan.

**Vi följde Trappan nerför hålet...**

**AILA**

Gruvfrun!

**JIM**

Ska du verkligen skrika så där?

**AILA**

Jag känner på mig att det är viktigt.

**Vi kom in i en stor sal, som en egen våning i gruvan.**

**AILA**

Det verkar vara något sorts rum här. Hallå?!

---

<sup>7</sup> **Varulvar** är vanliga i mytologi världen över. I Norden är varulven dömd att "springa tasse", alltså att gå på fyra ben. Ingen halv-varg, halv-människa således. Detta kallas "**varghamn**". Det fanns även "**björnhamn**", därav uttrycket "**hamnskiftare**" som är ett nyare begrepp (jfr engelskans **shapeshifter**).

<sup>8</sup> Gruvan har en **sammanlagd längd** av 20 km

Här fanns tunnlar och gångar lite överallt som människor grävt ut för flera hundra år sen. Det var mörkt och svårt att se.

**JIM**

Kan vi inte gå upp igen?

**AILA**

Gå upp? Vi behöver veta vad Gruvfrun vill berätta.

**GRUVFRUN**

Är det mig ni letar efter, eller?<sup>9</sup>

**JIM**

Whaaaaa!!!!

I ljuset av en fackla stod en kvinna framför oss. **Hon hade lång svart klänning och håret var gömt under liten mössa.**<sup>10</sup>

**GRUVFRUN**

Ni ville veta mer om Trollboken inte sant?

**AILA**

Ja, precis...

**GRUVFRUN**

Ha, Ja, ni har kommit rätt... Eh. Jag ska alldeles strax berätta för er, jag ska bara...

Det var något som inte stämde här. Jag kände igen henne...

**GRUVFRUN**

Jag visa er, vänta lite bara...

Gruvfrun vände sig om och sträckte sig efter något. Då såg jag ett ärr, ett ärr på hennes hals.

**SVANEN**

Akta dig för kragen och ärret på halsen...

---

<sup>9</sup> Exempel på västmanländska

<sup>10</sup> Den kändaste skrönan om **gruvfrun** handlar om upptäckten av Sala silvergruva. Gruvfrun i en annan silvergruva lär ha lockat männen att söka sig bort från den egna gruvan för att finna mer silver annorstädes. "Mina systrar är rikare än jag", hävdade hon, och gruvarbetarna bestämde sig för att undersöka om så var fallet. Alltså lämnade de gruvan och sökte efter rikedomar hos gruvfruarna Vira, Lura och Kulla, tills de slutligen hittade silverfyndigheterna hos systemen Sala. (Dick Harrysson, 2014)

Svanen hade varnat mig för ärret. Gruvfrun snurrade runt, och i händerna höll hon ett stort nät.

**GRUVFRUN**

Så varsågod. HÄR HAR NI!! (Skriker)

Hon kastade nätet över oss.

**GRUVFRUN**

**SKRATT**

Jag föll omkull och trasslade in mig i både nätet och Aila. Från marken såg jag hur Gruvfrun drog av sig ansiktet. Det var ingen kvinna, utan en man. En man jag träffat tidigare...

**PRÄSTEN (flashback)**

*"Ser du gosse, vad som står här i pelaren?"*

**Prästen i Linköpings domkyrka!**

**PRÄSTEN**

Väl jobbat för en pojke och en kråka! Nu är boken äntligen min. Hehehe.

**JIM**

Rör inte boken! Jag måste ha den för att rädda min syster! Ge mig den!

**PRÄSTEN**

HaHahaha! Ja, om nu bara uslingen till Kung kan möta mig i Örebro. Då kommer allting gå som smort. Tack för hjälpen.

**Prästen tog ett steg till vänster.**

**PRÄSTEN**

Adjö.

**Och så var han spårlöst försvunnen. Aila och jag lyckades till slut komma loss från nätet. Vi såg ett djupt hål.**

**JIM**

Han måste hoppat ner där!

**AILA**

Ja, kom!

**Jag var nu helt ensam i en gruva, utan vare sig Trollbok, Aila eller botemedel.**

**JIM**

Det är inte sant...

HÅLET OCH HOPPET GENOM TIDEN 0:40

**Jag tittade ner i hålet.**

**JIM**

Aila! Är du där? (kraftigt eko) Suck.

**Jag tänkte på familjen där hemma. Hur glada de skulle bli när Annemarie blev frisk.**

**JIM**

Okej. För din skull Annemarie. På tre. Ett, två...

**JIM**

**Tre!!!**

## **6. UTANFÖR GRUVAN I EN ANNAN TID**

**När jag vaknade låg jag på marken. Helt oskadd. Solen lyste starkt i ögonen. Jag visste inte var jag var.**

**MÄNNISKOR**

Spridda rop och instruktioner

**Runtomkring mig skyndade smutsiga människor, hästar och vagnar. Det skyfflades och grävdes och överallt blänkte det av silver<sup>11</sup>. Jag var utanför Sala Silvergruva. Människorna hade konstiga kläder. En av dem kom fram till mig. En stor man som höll en piska i handen.**

**FÖRMAN**

Ligg inte här och lata dig! Ner i gruvan och arbeta!

**JIM**

Hö? Va? Nej, jag ska inte jobba i någon gruva.

**SFX PISKRAPP!**

**MANNEN**

NER I GRUVAN SA JAG!

**Jag rusade därifrån så fort jag bara kunde.**

---

<sup>11</sup> Jim har rest till någon gång på 1600-talet, stormaktstiden i Sverige. **Gruvan** grundades under 1500-talet (eller ännu tidigare). **Sala** fick **stadsprivilegier** av Gustav II Adolf år 1624. På 1500-talet exploaterades de södra delarna av det drygt 700 meter långa och 200 meter breda gruvområdet. Denna brytning i framför allt Herr Stens Botten utgjorde grunden för **gruvans glansperiod** på 1530- och 40-talen.

**MAN**

EFTER HONOM! (piskrapp)

I farten höll jag på och krocka med en vagn som drogs av två hästar...

**SFX HÄSTGNÄGG OCH FNYS VAGN-SKRAMMEL**

**KVINNA**

Se vart du går gosse!<sup>12</sup>

**JIM**

Aaah! Hjälp!

Det satt en kvinna i vagnen och jag sprang fram till henne...

**JIM**

Hjälp mig, snälla, snälla!

Männen som jagat mig var i fatt mig.

**MAN**

Kom nu, annars blir det hundra rapp med piskan!

**KVINNAN**

Så här är det. Han ska ingenstans. Han ska med mig.

**MAN**

Jaså?

**KVINNA**

Ja, han ska hjälpa mig att bära tunnorna på vagnen, Vad tror ni? Se så, hoppa på då Gosse! Kom, hopp upp!

**KVINNA**

Smackar med läpparna

**SFX MÄN SKRATTAR, HÄSTLJUD. VAGN RULLAR**

**SCEN IV. RESA I EN ANNAN TID 1.00**

**Musik Hästklapper.**

**Vi lämnade Sala silvergruva bakom oss.**

---

<sup>12</sup> Dialekt - exempel på närkingska



**KVINNA**

Vem är du och varför har du så konstiga kläder på dig? Vad är detta?

**JIM**

Jag tycker du har konstiga kläder.

**KVINNA**

Jaha, det säger du.

**JIM**

Tack i varje fall, för att du hjälpte mig.

**KVINNA**

Ja, det var så lite så. Du är ju min bärhjälp.

**JIM**

Var ska vi åka någonstans?

**KVINNA**

Jag ska till Örebro<sup>13</sup>.

**Örebro? Hade inte prästen sagt något om Örebro?**

**KVINNA**

Eller, rättare sagt, silvret ska dit. Jag kör bara kärran. Fram och tillbaka mellan Västmanland och Närke<sup>14</sup>, dagarna i ända. Sånt är livet.

**Vi fortsatte framåt längs grusvägen. Det var varmt ute och ingenstans såg jag bilar eller riktiga vägar. Men hästar fanns överallt<sup>15</sup>.**

**JIM**

Varför kör du inte med lastbil istället?

**KVINNA**

Vad sa du, la-astbil? Men gud vad du pratar konstigt lilla pojke.

**Jag var trött efter allt som hänt och slumrade till på vagnen. Kvinnan väckte mig när vi närmade oss Örebro**

**KVINNA**

Vakna, du, vakna.

---

<sup>13</sup> Tätorter - Örebro introduceras, Närkes största tätort och Sveriges 7:e tätort (31 dec 2017)

<sup>14</sup> Navigering - Var är Jim någonstans?

<sup>15</sup> Hur såg vägarna ut på 1600-talet?

Vi hade kommit in i Örebro, största staden i landskapet **Närke**<sup>16</sup>. Det såg ut som en gammal film. Var det någon maskerad kanske? Det flöt en å genom staden, och mitt i ån på en ö, låg ett **stort grått slott**<sup>17</sup>.

**KVINNA**

Där, titta, vid slottet! Där ska vi lasta av.

**SFX** KRA KRA

Tunnorna var plågsamt tunga och när jag äntligen var klar såg jag en välbekant skugga i himlen.

**JIM**

Jag måste gå nu!

**KVINNA**

Jaha!? Ja men tack för hjälpen.

**JIM**

Varsågod!

**KVINNA**

(Smackar med läpparna) Tjo!

**Kvinnan försvann och Aila landade på min axel.** (saknas)

**AILA**

Jim, Jim, jag har hittat prästen!

**JIM**

Aila, vänta, var är vi?! Varför är det så konstigt här?

**AILA**

Jim. Hålet i gruvan var en tidsportal. Vi hoppade ner i hålet och reste nästan 400 år tillbaka

**JIM**

Va, vad snackar du om?

**AILA**

Vi har kommit till en annan tid. Hit till 1600-talet.

---

<sup>16</sup> Landskap - **Närke** introduceras

<sup>17</sup> Hur gammalt **Örebro slott** är vet ingen. Säkert vet man att en större borganläggning kom till i mitten av 1300-talet, troligen uppförd av kung Magnus Eriksson. 1529 års kyrkomöte i Örebro betecknas som en milstolpe på vägen mot ett protestantiskt Sverige

**JIM**

Oj, shit.

**AILA**

Ja, precis, Jim. Men det är bråttom nu. Vi måste ha trollboken och Prästen är inne i slottet.

**Slottet var skyddat av stora män med vassa vapen**

**JIM**

Jag kanske kan ta mig in på nått sätt?

**AILA**

Jag vet inte om det är säkert Jim.

**Vi stod en lång stund och funderade på hur vi skulle ta oss in i Slottet. Då öppnades plötsligt en port i Slottsmuren.**

SFX Rosslar kedja stor fet port

**PRÄSTEN**

FÖRDÖMT! NÄR RESTE KUNGEN DÅ?

**ANNAN MAN**

Han reste i morse, Det var något i **Stockholm**<sup>18</sup> som var brådskande.

**AILA (viskar)**

Ser du Jim, det är prästuslingen!

**Ut ur slottet rusade prästen och en annan man småsprang efter honom.**

**PRÄSTEN**

NÄR RESTE KUNGEN FRÅGADE JAG?!!

**PRÄSTEN**

Om Kungen är i Stockholm måste jag åka dit nu för Guds skull. Hämta en droska, genast!

**AILA**

(viskar) Hörde du? Stockholm.

**ANNAN MAN**

Självklart, förlåt Fader Aftonstierna, jag trodde att du visste.

---

<sup>18</sup> Tätort - **Stockholm**, Sveriges största tätort introduceras

Efter en stund kom en vagn som glänste i svart och silver.

**JIM**

Vad ska vi göra?

Aila tittade sig omkring.

**AILA**

Bakom dig Jim. Bakom dig.

Jag vände runt och såg en liten mus med stor luden svans som tittade på oss. Det var en **Hasselmus**<sup>19</sup>.

**AILA**

Skynda, förvandla dig! Hamnskifta!

SFX HAMNSKIFTARLJUDET

Jag förvandlade mig till Hasselmusen.

**AILA**

Spring in i Prästens vagn!

Jag kilade fram längs den smutsiga vägen och tog några skutt så var jag uppe på Prästens droska. Kusken smackade med läpparna och hästarna satte av i trav mot 1600-talets Stockholm, **huvudstaden**<sup>20</sup> i kungariket Sverige.

---

<sup>19</sup> **Hasselmusen** är Närkes landskapsdjur

<sup>20</sup> Tack vare det strategiska läget vid **Mälarens** inlopp har Stockholm sedan början av 1300-talet varit den största och mäktigaste staden i Sverige. Kungar har bott där från och till sedan 1400-talet.